



# บริษัท ทอฟันทัวร์ จำกัด

โทรศัพท์ 053-021388 , 097-9356241 , 097-9356429 , 097-9235515

169/27 โครงการสตาร์อเวนิว 5 ม.4 ต.สันผักหวาน อ.หางดง จ.เชียงใหม่

ใบอนุญาตเลขที่ 21/00928 [www.torfuntour.com](http://www.torfuntour.com), [torfun\\_tour@hotmail.com](mailto:torfun_tour@hotmail.com)

## Spectacular Persia Yazd (Wed)

### 10 Days 8 Nights

**SPECTACULAR**  
**PERSIA YAZD**

**10 Days 8 Nights (Wed)**

*Highlight*

- พระราชวังเนียวาราน ที่สร้างในสมัยราชวงศ์คางจาร์
- มัสยิดสีชมพู PINK MOSQUE
- อนุสรณ์สถานอาาเมียร์ เข็คว์แมก จัตุรัสใจกลางเมืองยาสด์
- จัตุรัสอหม่าน จัตุรัสที่ใหญ่ติดอันดับของโลก
- สวนฟิน ต้นแบบของสวนเปอร์เซีย

FIN GARDEN

PINK MOSQUE

9 - 18 เม.ย. 68

พักโรงแรม 4-5 ดาว

**บินตรง**  
กรุงเทพฯ - เตหะราน

+

**บินภายในประเทศ 1 เที่ยวบิน**  
เตหะราน - อีราซ

ราคาเพียง

# 79,900.-

## ออกเดินทางทุก วันพุธ บินภายในประเทศ 1 เที่ยวบิน



### พร้อมบริการ On Board to On Ground ท่องเที่ยวแบบ VIP

- ❖ กรุงเทพมหานคร : พระราชวัง Saad Abad, พระราชวังเนียวาราน, พระราชวังโกเลสถาน, พิพิธภัณฑ์แห่งชาติอิหร่าน
- ❖ เมืองชีราช : สุเหร่าลีซมพู, Ali Ibn Hamza Shrine, ป้อมคาริมข่าน, เมืองโบราณเปอร์เซโปลิส, สุสาน 4 กษัตริย์
- ❖ เมืองยาร์ต : มัสยิดจาเม - จัตุรัส อาเมียร์ เซ็คห์แมก - วิหารของลัทธิบูชาไฟ - สวนดาวลัทอ अबت
- ❖ เมืองอิสฟาฮาน : พระราชวังเชเฮล โซตุน, วิหารแวงค์, จัตุรัสนัก เอ ฉะฮาน, , พระราชวังอาลี คาปู, สะพานคาจู, สะพานซีโอ เซโปล,
- ❖ เมืองคาซาน : สวนพิน, บ้านเศรษฐี (TABATABAI HOUSE)

ราคาและวันเดินทาง (เดินทางวันพุธ)	
วันเดินทาง	ราคา
วันที่ 09 – 18 เม.ย. 68	ราคา 79,900 .-
* ราคาทัวร์ไม่รวมค่าทิปไกด์ท้องถิ่น / คนขับรถ และหัวหน้าทัวร์คนไทย *	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ค่าทิปไกด์ท้องถิ่น 5 USD / คนขับรถ 4 USD จำนวน 8 วัน รวมท่านละ 72 USD</li> <li>• หัวหน้าทัวร์คนไทย 3 USD จำนวน 10 วัน รวมท่านละ 30 USD</li> </ul>	

#### ตารางการบิน :

วันบิน	เส้นทางการบิน	เวลาเดินทาง	เที่ยวบิน	ระยะเวลาบิน
วันที่หนึ่งของการเดินทาง	กรุงเทพฯ - กรุงเทพมหานคร	22.20 – 02.10 (+1)	W5-050	7.20 ชม.
วันที่สามของการเดินทาง	กรุงเทพมหานคร - ชีราช	09.00 – 10.45	W5-1089	1.10 ชม.
วันที่เก้าของการเดินทาง	กรุงเทพมหานคร - กรุงเทพฯ	21.45 – 08.20 (+1)	W5-051	7.10 ชม.

วันที่ 1 กรุงเทพฯ (สนามบินสุวรรณภูมิ) – กรุงเตหะราน (ประเทศอิหร่าน)

- 18.30 น. คณะพร้อมกันที่ สนามบินสุวรรณภูมิ ชั้น 4 เพื่อพบเจ้าหน้าที่ ที่คอยให้การต้อนรับและ อำนวยความสะดวกในการเช็คอิน
- 22.20 น. ได้เวลานำท่านเดินทางสู่ กรุงเตหะราน ประเทศอิหร่าน โดยสายการบิน **มาฮาน แอร์ (Mahan Air)** เที่ยวบินที่ **W5 050**

วันที่ 2 กรุงเตหะราน – พระราชวัง Saad Abad – พระราชวังเนียวาราน

- 02.10 น. เดินทางถึง สนามบินโคโมนี กรุงเตหะราน หลังจากผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมือง และเจ้าหน้าที่ศุลกากรเรียบร้อยแล้ว **“นำคณะเข้าที่พักเพื่อพักผ่อนตามอัธยาศัย”**
- ที่พัก **Espinaz Hotel** โรงแรมมาตรฐาน 5 ดาว หรือเทียบเท่าในระดับเดียวกัน
- เช้า รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม
- นำท่านชม **พิพิธภัณฑสถานเกี่ยวกับตำหนัก (Sa'ad Abad Palace)** ในสถานที่นี้ประกอบไปด้วย ตำหนักถึง 7 ตำหนักด้วยกัน มีเนื้อที่กว้างใหญ่ประมาณ 410 เฮกตาร์ แต่ละที่ก็สวยงามตามท้องเรื่อง โดยเฉพาะอย่างยิ่งตำหนักเขียวและตำหนักขาวในอดีต **ตำหนักขาว White Palace** เป็นที่ประทับของกษัตริย์ซาร์ ปาห์ลาวี กษัตริย์องค์สุดท้ายก่อนถูกโคโมนีปฏิวัติ และเป็นที่ยึดมั่นของมีค่ามากมาย อาทิเช่น พรมเปอร์เซียที่มีชื่อเสียง เครื่องประดับต่าง ๆ และเครื่องปั้นดินเผา และ **ตำหนักเขียว Green Palace** ซึ่งสร้างด้วยสถาปัตยกรรมแบบยุโรป โดยใช้หินอ่อนสีเขียว ภายในประดับด้วย สถาปัตยกรรมกระจกทั้งดงามตระการตาอย่างมาก



- เที่ยง รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร
- บ่าย จากนั้นนำท่าน ชม **พระราชวังเนียวาราน (Niavaran Palace)** ซึ่งอยู่ทางตอนเหนือของกรุงเตหะรานสร้างขึ้นในสมัยราชวงศ์คัจจาร์ Qajar Dynasty สร้างในสวนที่มีความสวยงาม บนเนื้อที่กว่า 11 เฮกเตอร์ ภายในบริเวณประกอบด้วยสถานที่สำคัญ 5 แห่ง ได้แก่ Niavaran Private Palace, Ahmad Shahi Pavilion, Sahebqarnieh



Palace, Jahan Nama Museum และ Private Library ช่วงต้นสมัยราชวงศ์คาจาร์ ใช้พระราชวังแห่งนี้ในการ  
ประทับช่วงฤดูร้อน ภายหลังจากปฏิวัติที่นี่ก็ถูกเปลี่ยนมาเป็นพิพิธภัณฑ์

ค่า รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

ที่พัก [Espinass Hotel](#) โรงแรมมาตรฐาน 5 ดาว หรือเทียบเท่าในระดับเดียวกัน



วันที่ 3 กรุงเตหะราน – ชีราซ – อนุสรณ์สถานท่านฮาเฟซ – ป้อมคาริม ข่าน – สวนอีแรม

เช้าตรู่ รับประทานอาหารเช้า (แบบ BOX SET) ใต้เวลาอันสมควร นำทุกท่านเดินทาง สู่ สนามบิน เมห์ราบัด สนามบิน  
เดินทางภายในประเทศเพื่อออกเดินทางไปยัง เมืองชีราซ

09.00 น. ออกเดินทางสู่ เมืองชีราซ เที่ยวบินที่ W5-1089 โดยสายการบิน มาฮาน แอร์ (Mahan Air)

10.45 น. เดินทางมาถึง สนามบินเมืองชีราซ หลังจากนั้นนำทุกท่านเดินทางไปยังภัตตาคาร

เที่ยง รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

นำท่านไปชม อนุสรณ์สถานท่านฮาเฟซ (Hafez Tomb) ซึ่งมีชื่อเต็มว่า ซัมซุดดิน มุฮัมหมัด ฮาเฟซ เป็นกวีเอกที่มี  
ชื่อเสียง เกิดที่เมืองชีราซเมื่อปี ค.ศ.1324 และเสียชีวิตเมื่อปีค.ศ. 1391 ฮาเฟซมีความสามารถในการแต่งบทกวี  
ที่ได้ความไพเราะที่เข้าใจถึงชีวิตของผู้คน และแต่งกวีที่ใช้คำง่าย ๆ ชื่นมาให้เป็นคติสอนคนให้เป็นคนดี อนุสรณ์  
สถานที่ฝังศพของนักกวีที่ยิ่งใหญ่ที่สร้างได้ถูกสร้างขึ้นเมื่อปี ค.ศ.1936-1938 เพื่อให้เป็นที่รำลึกถึงคุณงาม  
ความดีของท่าน นำท่านชม สวนอีแรม (E-Ram Garden) สวนสวรรค์เป็นสวนเปอร์เซียที่ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็น  
มรดกโลกขององค์การยูเนสโกซึ่งมีชื่อเสียงในเรื่องต้นไม้สูง สวนมีอายุมากกว่า 900 ปี



นำท่านไป **ถ่ายภาพด้านนอก ป้อมคาริม خان (Karim Khan Fort)** ที่คาริม خانได้สั่งให้สร้างที่พัก อาศัย และเป็น ศูนย์กลางการบริหารงานชั้นที่ใจกลางเมือง ที่พักอาศัยนี้ถูกออกแบบมีลักษณะเหมือนป้อม มีพื้นที่ประมาณ 12,800 ตรม. มีกำแพงล้อมรอบทั้ง 4 ด้าน ภายในยังตกแต่งด้วยต้นไม้เพื่อให้มีความร่มรื่น ให้ท่านได้พักผ่อนตามอัธยาศัย



ค่า **รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร**  
ที่พัก **Zadiyeh Hotel โรงแรมมาตรฐาน 5 ดาว หรือเทียบเท่าในระดับเดียวกัน**

วันที่ 4 **สุเหร่าสีชมพู – Ali Ibn Hamza Shrine – เมืองโบราณเปอร์เซโพลิส – สุสาน 4 กษัตริย์ – ยาชัด**

เช้า **รับประทานอาหาร ณ ห้องอาหารของโรงแรม**

นำท่านเยี่ยมชม **สุเหร่าสีชมพู (Pink Mosque หรือ Nasir Al Molk Mosque)** เป็นสุเหร่าที่สำคัญที่สุดของอิหร่าน ตอนใต้ ได้ชื่อว่าเป็นสุเหร่าที่สวยงาม สร้างสรรค์โดย **มีร์ซา ฮาซาน อลี นาซีร์ อัล มอลค** ในปี ค.ศ. 1876 และเสร็จในปี ค.ศ. 1887 ซึ่งมี **ฮัจญ์ โมฮัมหมัด ฮาซาน** เป็นสถาปนิกออกแบบ และ **มีร์ซา เรซา** เป็นผู้ตกแต่งพวกกระเบื้องต่าง ๆ





นำท่านชม **สุเหร่า Ali Ibn Hamza Shrine** สุเหร่าและสถานที่ฝังศพของสองพี่น้องอาหมัดและมุฮัมหมัด ลูกชายของอิหม่ามคนที่ 7 ของศาสนาอิสลามนิกายชีอะห์ ภายในโดมสุเหร่ามีการตกแต่งด้วยกระจกทั้งหลังอย่างสวยงาม จากนั้นออกเดินทางต่อไปชม **เมืองโบราณเปอร์เซโพลิส (Persepolis)** มหานครที่ยิ่งใหญ่ของอาณาจักรเปอร์เซีย ตั้งแต่ยุคกรีกโบราณ สร้างโดยกษัตริย์ดาริอุสมหาราช ประมาณ 500 ปีก่อนคริสตกาล จนถึงรัชสมัยของดาริอุสที่ 3 มหานครแห่งนี้ได้รับการปรับปรุงต่อเติมมาตลอดระยะเวลา 150 ปี ลักษณะเป็นป้อมปราการ และมีศูนย์กลางที่ประกอบไปด้วยพระราชวังต่าง ๆ รวมถึงห้องโถงใหญ่ ซึ่งเป็นที่เก็บทรัพย์สมบัติ และสิ่งของมีค่า ในปี ค.ศ. 331 ก่อนคริสตกาล มหานครแห่งนี้ก็ถูกกองทัพของอเล็กซานเดอร์ มหาราช นุกเข้าทำลาย เผาผลาญจนพินาศ ร่องรอยความงดงามของสิ่งก่อสร้างที่ยิ่งใหญ่โอฬารตระการตา ที่บ่งบอกถึงเรื่องราวและสัญลักษณ์ต่าง ๆ อีกมากมาย



- เที่ยง รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร
- บ่าย นำท่านไปเที่ยวชมสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์อีกแห่งหนึ่ง ซึ่งเป็นสุสานที่ฝังศพของกษัตริย์ **สุสาน 4 กษัตริย์ (Naqsh-E Rostam)** เป็นสุสานของกษัตริย์แห่งราชวงศ์ Achaemenid ตั้งแต่ยุคสมัยของพระเจ้าดาริอุสที่ 1 จากนั้นนำท่านเดินทางไปยัง **เมืองยาร์ด** (ระยะทางประมาณ 377 กม. ใช้เวลาเดินทางประมาณ 4.30 ชั่วโมง)
- ค่ำ รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร
- ที่พัก **Dad Hotel โรงแรมมาตรฐาน 4 ดาว** หรือเทียบเท่าในระดับเดียวกัน

วันที่ 5 มัสยิดจาเม – จัตุรัส อาเมียร์ เชคห์แมก – วิหารของลัทธิมิซาไฟ – สวนดาวลัทฮาบัด

- เช้า รับประทานอาหาร ณ ห้องอาหารของโรงแรม
- นำท่านชม **มัสยิดจาเม (JAMEH MOSQUE)** สร้างขึ้นในศตวรรษที่ 12 โดยกษัตริย์ของราชวงศ์ อัล อี นูยห์ และได้ถูกขยายโตใหญ่ขึ้นในปี ค.ศ.1324-1365 มีเสามินาเรห์สุเหร่าที่สูงที่สุด ซึ่งเป็นสิ่งก่อสร้างที่โดดเด่นในอิหร่าน ภายในตกแต่งสวยงามด้วยสถาปัตยกรรมของเปอร์เซีย สถานที่แห่งนี้ยังคงถูกใช้ประกอบพิธีมาจนทุกวันนี้
- นำชม **จัตุรัส อาเมียร์ เชคห์แมก (AMIR CHAKHMAQ COMPLEX)** เป็นชื่อจัตุรัสโบราณของเมือง Yazd มีโครงสร้างเก่าหลายอย่าง เช่น อ่างเก็บน้ำ ตลาด มัสยิด และหลุมศพที่ระบุว่า เป็นมรดกแห่งชาติ จัตุรัสแห่งนี้ถือว่าเป็นสัญลักษณ์ของเมือง Yazd เป็นศูนย์กลางการชุมนุม และการแสดงออกทางสังคม สร้างขึ้นในยุค Timurid โดย Amir Jalal Addin Chakhmaq ผู้ปกครอง Timurid แห่ง Yazd



- เที่ยง รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร
- บ่าย นำชม **วิหารของลัทธิซุราไฟ (ZOROASTRIANISM FIRE TEMPLE)** ถือเป็นศูนย์กลางของการนับถือศาสนาโซโรอัสเตอร์ ถูกสร้างขึ้น ค.ศ. 470 วิหารแห่งนี้ถูกรักษาให้ไฟสว่างไสว อยู่ตลอดเวลา นับตั้งแต่การสร้างวิหารขึ้นมาจนถึงปัจจุบันนี้ นับเป็นเวลาหลายร้อยปี
- ชม **สวนดาวลัทอับด (DOWLAT ABAD GARDEN)** สวนโบราณอายุกว่า 260 ปี อยู่ในรายชื่อรอปประกาศเป็นมรดกโลกแห่งใหม่ของอิหร่าน จากนั้นเยี่ยมชมวิธีการประปาทำมือแบบโบราณที่พิพิธภัณฑ์น้ำ (Water Museum) ชมวิถบ้านดินของเมืองยาร์ด จากมุมมองที่ Art Gallery
- ชม **หอคอยแห่งความเงียบ (SILENT TOWER)** ซึ่งเคยถูกใช้เป็นสถานที่ประกอบพิธีศพ ตามหลักศาสนา โซโรอัสเตอร์ เพราะมีความเชื่อว่าคนที่ตายไปแล้วไม่ควรที่จะนำไปฝัง แต่ต้องนำศพมายังสถานที่แห่งนี้ เพื่อให้พระทำพิธีและนำศพนั้นไปยังหอคอยเพื่อหมั่นกวีแรงได้จิกกินเนื้อจนเหลือแต่กระดูกที่สะอาด แล้วจึงนำไปฝังหรือเก็บใส่ในสุสานที่ได้จัดเตรียมไว้
- ค่ำ รับประทานอาหาร ณ ภัตตาคาร
- ที่พัก **DAD HOTEL โรงแรมมาตรฐาน 4 ดาว** หรือเทียบเท่าในระดับเดียวกัน

วันที่ 6 จัตุรัสนัด เอ ฉะฮาน – จัตุรัสอิหม่าม – มัสยิดซีกห์ ลอท ฟอลลาห์ – พระราชวังอาลี คาปู – อีสฟาฮาน

- เช้า รับประทานอาหาร ณ ห้องอาหารของโรงแรม
- นำท่านเดินทางไปยัง **เมืองอีสฟาฮาน** (ระยะทาง 319 กิโลเมตรใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 4 ชั่วโมง) เมืองอีสฟาฮาน ได้ขึ้นชื่อว่าเป็นเมืองแห่งวัฒนธรรมเปอร์เซีย เป็นไฮไลต์ของการมาเยือนอิหร่าน ที่นักท่องเที่ยวไม่ควรพลาด ให้ท่านได้สัมผัสกับวัฒนธรรม ตีมต่ากับงานศิลปะ หัตถกรรม อาหาร และสถาปัตยกรรมอันงดงาม
- เที่ยง รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร
- นำท่านไปยัง **จัตุรัสนัด เอ ฉะฮาน (NAQSH-E-JAHAN)** จัตุรัสที่ใหญ่เป็นอันดับ 2 ของโลก รองจากจัตุรัสเทียนอันเหมิน มีความกว้าง 165 เมตร และมีความยาวถึง 500 เมตร รวมเนื้อที่ประมาณ 80,000 กว่าตารางเมตร ใหญ่กว่าจัตุรัสแดงในกรุงมอสโกถึง 2 เท่า ในอดีตเป็นสนามแข่งโปโล หรือ เรียกอีกอย่างหนึ่งว่า **จัตุรัสอิหม่าม (IMAM SQUARE)** นับว่าเป็นอัญมณีแห่งโลกมุสลิมที่ผนวกรวมทั้งแนวความคิด ปรัชญา และสถาปัตยกรรมที่สวยงามเอาไว้ในที่เดียวกัน เช่น **มัสยิดอิหม่าม (IMAM MOSQUE)** เป็นสถาปัตยกรรมที่ยิ่งใหญ่ที่สุดแห่งหนึ่งของโลก ถูกสร้างขึ้นในปี ค.ศ. 1612 โดยมียอดโดมสูง 30 เมตร และมีเสามินาเรตที่มีความสูง 40 เมตร **มัสยิดซีกห์ ลอท ฟอลลาห์**

(SHEIKH LOTFOLLAH MOSQUE) สร้างโดยชาห์ อับบาสที่ 1 เช่นเดียวกัน ซึ่งจะใช้เป็นมัสยิดส่วนพระองค์และราชวงศ์เท่านั้นโดยเฉพาะตัวโดม ซึ่งถือได้ว่างดงามที่สุดในประเทศ **พระราชวังอาลี คาปู (ALI GHAPOU PALACE)** ถูกสร้างขึ้นในสมัยของกษัตริย์ชาห์ อับบาสที่ 1 โดยมีการสร้างเพิ่มเติมจนมีทั้งหมด 6 ชั้น ตกแต่งด้วยภาพจิตรกรรมโดยช่างฝีมือชั้นยอดจิตรกรชั้นครูในสมัยนั้น พระราชวังแห่งนี้สร้างขึ้นเพื่อใช้เป็นที่พักและรับรองแขกบ้านแขกเมือง พร้อมกันนี้ชั้นบนสุดยังตกแต่งเป็นห้องสำหรับฟังเพลงและเล่นดนตรี



ค่า รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

ที่พัก **ABBASI HOTEL** โรงแรมมาตรฐาน 5 ดาว หรือเทียบเท่าในระดับเดียวกัน

วันที่ 7 มัสยิดเสาโยก – พระราชวังเชเฮล โซตุน – วิหารแวงค์ – สะพานอัลลาห์เวอร์ดี ชาน – สะพานคาจ

เช้า รับประทานอาหาร ณ ห้องอาหารของโรงแรม

ชม **มัสยิดเสาโยก MENAR JONBAN (SHAKING MINARETS)** เป็นมัสยิดที่มองจากภายนอกอันแสนจะธรรมดา แต่ได้ซ่อนภูมิปัญญาของชาวเปอร์เซียเอาไว้ได้อย่างน่าทึ่ง นั่นก็คือมัสยิดแห่งนี้สามารถยืนยงคงทนถาวรอยู่ได้ถึง 600 กว่าปี ถึงแม้จะเกิดเหตุแผ่นดินไหวอย่างรุนแรง สักเพียงใดก็ตาม ตัวอาคารมัสยิดไม่เคยได้รับผลกระทบ ไม่เคยมีรอยแตกร้าว หรือเสียหายแต่อย่างใด ซึ่งเป็นสิ่งที่น่าอัศจรรย์สำหรับสถาปนิกสมัยใหม่ที่ยังไม่สามารถไขจากนั้นชม **พระราชวังเชเฮล โซตุน (CHEHEL SOTUN PALACE)** หรือ วัง 40 เสา ซึ่งความจริงแล้วมีเสาเพียง 20 ต้นเท่านั้น อีก 20 ต้นคือเสาไม้ที่มองผ่านเข้ามาทางสระน้ำหน้าพระราชวังจะเป็นเงาในน้ำอีก 20 ต้น ถูกสร้างขึ้นในปี ค.ศ. 1657 โดยสถาปนิก ชื่อ ซิคห์ บาไฮ ล้อมรอบไปด้วยสวนเขียวชอุ่มดอกไม้ชุกชวยงามในฤดูใบไม้ผลิ โดยเฉพาะดอกกุหลาบที่ห้อยเป็นพวงระย้าส่งกลิ่นหอมชื่นใจพระราชวังแห่งนี้สร้างในสมัยชาห์ อับบาสที่ 2 แต่ได้มีการออกแบบมาตั้งแต่สมัยชาห์อับบาสที่ 1 เพื่อเป็นที่พักผ่อนของกษัตริย์และบรรดานางสนม ต่อมาใช้เป็นที่พักต้อนรับอาคันตุกะหรือแขกเมือง มีสระน้ำขนาดใหญ่ยาว 100 เมตร กว้าง 16 เมตร อยู่ด้านหน้าชมการแกะสลักกลดลายประติมากรรมต่าง ภาพฝาผนังปูนปั้น ชมภาพวาดสีน้ำมันขนาดใหญ่ที่อยู่ภายใต้ถ้ำหนักที่บอกเล่าเรื่องราวราชสำนัก และ ประวัติศาสตร์การทำสงคราม





เที่ยง รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

นำท่านชม ชุมชนของชาวอาร์เมเนียน ชมความสวยงามของ **วิหารแวงค์ (VANK CHURCH)** ซึ่งเป็นโบสถ์ของชาวอาร์เมเนียนที่นับถือศาสนาคริสต์ ที่ถูกสร้างขึ้นในปี ค.ศ.1655 ในรูปแบบผสมผสานศิลปะของยุโรปและของเปอร์เซีย



นำท่าน **แวะถ่ายรูป สะพานอัลลาห์เวอร์ดี خان** หรือมีชื่อเรียกอีกอย่างหนึ่งว่า **ซีโอ เซโปล (SIO SEPOL)** เป็นสะพานที่ถูกสร้างในสมัยกษัตริย์ชาห์ อับบาสที่ 1 ในปี ค.ศ.1599 และเสร็จเรียบร้อยในปี ค.ศ.1602 ซึ่งถูกสร้างให้เป็นสะพานที่มีความสวยงามสำหรับข้ามแม่น้ำชายันเดห์ มีความกว้าง 14 เมตร และมีความยาวถึง 360 เมตร ตลอดสองข้างทางของสะพานจะมีการตกแต่งเป็นทางเดินที่สวยงามและฐานด้านล่างถูกสร้างเป็นส่วนโค้ง 33 โค้ง ท่านไปชม **สะพานคาจู (KHAJU BRIDGE)** ซึ่งถูกสร้างได้สวยงามตามแบบที่ไม่เคยพบเห็นในที่ใดมาก่อน ถูกสร้าง



ค่ำ รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

ที่พัก **ABBASI HOTEL โรงแรมมาตรฐาน 5 ดาว** หรือเทียบเท่าในระดับเดียวกัน

วันที่ 8 อีสฟาฮาน – สวนฟิน – บ้านเศรษฐี TABATABAI HOUSE – หอคอยออซอดี – กรุงเตหะราน

เช้า รับประทานอาหาร ณ ห้องอาหารของโรงแรม

นำท่านออกเดินทางไปยัง **เมืองคาชาน (KASHAN)** ซึ่งตั้งอยู่ทางด้านเหนือของ อีสฟาฮาน ประมาณ 200 กม. เป็นเมืองในโอเอซิสที่สวยงามและอุดมสมบูรณ์ ชม **สวนฟิน (FIN GARDEN)** ซึ่งเป็นสวนที่อยู่ติดกับที่ราบเชิงเขาชาโกรช ถูกสร้างขึ้นในราชวงศ์ซาฟาวิด โดย ชาห์ อับบาสที่ 1 ออกแบบให้เป็นสวนแบบเปอร์เซีย ภายในสวนได้ถูกตกแต่งด้วยน้ำพุ ที่เกิดจากแหล่งน้ำธรรมชาติซึ่งมีความดันจากน้ำใต้ดิน สามารถให้มีกำลังน้ำที่ไหลไปตามท่อ

ต่างๆ และไหลไปหล่อเลี้ยงต้นไม้ต่างๆ ภายในสวนด้วย นำท่านชม **บ้านเศรษฐี (TABATABAI HOUSE)** บ้านนี้ถูกสร้างขึ้นโดยพ่อค้าที่มั่งคั่งนามว่า เซยยิด จาฟาร์ ตาบาทาบออี (Seyyed Jafar Tabatabaei) ซึ่งเป็นผู้ค้าขายพรมที่มีชื่อเสียง

- เที่ยง รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร
- บ่าย จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ เตหะราน **แวง่ายรูปกับ หอคอยอชอดี (AZADI TOWER)** เป็นอนุสรณ์ตั้งอยู่ที่จัตุรัสอชอดีในเตหะราน ประเทศอิหร่าน เป็นจุดหมายตาและเป็นประตูทางเข้าเตหะรานจากทิศตะวันตกหอคอยมีความสูงประมาณ 45 เมตร (148 ฟุต) และภายนอกทั้งหมดหุ้มด้วยหินอ่อนสกัด หอคอยสร้างขึ้นตามพระราชโองการของชาห์โมแฮมหมัด เรซอ แพร์เซียร์ ชาห์พระองค์สุดท้ายแห่งอิหร่าน เพื่อเฉลิมฉลอง 2,500 ปีของจักรวรรดิเปอร์เซีย หอคอยสร้างเสร็จในปี 1971 งานออกแบบหอคอยนี้เป็นผลงานที่ชนะการประกวดของสถาปนิกโฮเซย์น แอมอนเนต แนวคิดในการออกแบบของเขามาจากสถาปัตยกรรมอิหร่านในสมัยคลาสสิกและสมัยหลังคลาสสิก
- ค่ำ รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร
- ที่พัก **ESPINAS HOTEL โรงแรมมาตรฐาน 5 ดาว** หรือเทียบเท่าในระดับเดียวกัน

### วันที่ 9 กรุงเตหะราน – พระราชวังโกเลสถาน – พิพิธภัณฑ์แห่งชาติอิหร่าน – Tehran Grand Bazaar

- เช้า รับประทานอาหาร ณ ห้องอาหารของโรงแรม
- เข้าชมพิพิธภัณฑ์แห่งชาติอิหร่าน (NATIONAL MUSEUM OF IRAN)** ซึ่งเปิดเมื่อปี พ.ศ.2480 และพิพิธภัณฑ์ยุคอิสลาม ซึ่งเปิดขึ้นในปี พ.ศ.2515 เป็นอนุสรณ์สถานทางประวัติศาสตร์ย้อนกลับไปถึงโบราณวัตถุของอิหร่านที่เก็บรักษาไว้เป็นอย่างดี ภายในจัดแสดงภาชนะเครื่องปั้นดินเผา วัตถุโลหะ สิ่งทอต่างๆ และมีหนังสือหายาก เจริญเก่า นำท่านชม **พระราชวังโกเลสถาน (GOLESTAN PALACE )** หรือ **วังสวนกุหลาบ** วังที่ต้องมาเป็นวังเก่าแก่ย้อนไปตั้งแต่สมัยราชวงศ์ซาฟาวิด เมื่อคริสต์ศตวรรษที่ 16 มีร่องรอยสิ่งก่อสร้างที่หลงเหลืออยู่ คือ ป้อมสูง Citadel ที่เอาไว้สำหรับส่องดูข้าศึก และสถานอาบน้ำแบบเตร์ก ตัวอาคารเป็นแบบตะวันตก ที่ปรากฏให้เห็นในปัจจุบันนั้นมีการสร้างเพิ่มเติมเข้ามาสมัยกษัตริย์ราชวงศ์รองสุดท้ายของเปอร์เซีย คือ ราชวงศ์คัจาร์ กษัตริย์นัสเซอร์ อัล-ดิน ชาห์ ได้เสด็จเยือนยุโรปแล้วเห็นความเจริญ และความสวยงามทสถาปัตยกรรม แล้วเกิดความประทับใจจึงนำศิลปะยุโรป เข้ามาผสมกับวิถีชีวิตของชาวอิหร่าน ดังเช่น ตำนกแบบนีโอคลาสสิกของยุโรป



- เที่ยง รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

อิสระให้ท่านได้เลือกชมสินค้า ณ **Tehran Grand Bazaar** เป็นศูนย์กลางการค้าและวัฒนธรรมที่คึกคัก มีสินค้าหลากหลายให้เลือกซื้อ ทั้งเสื้อผ้า เครื่องประดับ อาหาร และของที่ระลึก นักท่องเที่ยวจะได้สัมผัสกับบรรยากาศที่เต็มไปด้วยชีวิตชีวาและความเป็นเอกลักษณ์ของวิถีชีวิตชาวอิหร่าน

ได้เวลาอันสมควรนำทุกท่านเดินทางสู่ สนามบินโคโมนี (บริการ **SNACK BOX** สำหรับมื้อค่ำ)

21.40 น. ออกเดินทางสู่ กรุงเทพฯ เที่ยวบินที่ **W5-051** โดยสายการบิน **มาฮาน แอร์ (Mahan Air)**

วันที่ 10 กรุงเตหะราน – กรุงเทพฯ (สนามบินสุวรรณภูมิ)

07.50 น. เดินทางถึง **สนามบินสุวรรณภูมิ** โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจ

บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงราคาและรายการท่องเที่ยวตามความเหมาะสม

กรณีที่เกิดเหตุจำเป็นสุดวิสัย เช่น การล่าช้าของสายการบิน (สภาวะทางอากาศเปลี่ยนแปลง) การประท้วง เหตุการณ์ทางการเมือง และภัยธรรมชาติที่ไม่สามารถควบคุมได้ ผู้เดินทางจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้น ทางบริษัทฯ จะยึดถือผลประโยชน์และความปลอดภัยของผู้เดินทางเป็นสำคัญ

อัตราค่าบริการ โปรแกรม Spectacular Persia Yazd (Wed) 10 Days	
ผู้ใหญ่พักห้องคู่ หรือ เด็ก 1 ท่าน พักกับผู้ใหญ่ 1 ท่าน ราคาท่านละ	<b>79,900.- บาท</b>
กรณีต้องการพักห้องเดี่ยว ข้าราชการเพิ่ม ราคาท่านละ	<b>20,000.- บาท</b>
<b>** ราคาอาจมีการปรับขึ้น – ลง ตามราคาน้ำมันที่ปรับขึ้นลง แต่จะปรับตามความเป็นจริงที่สายการบินประกาศปรับ และที่มีเอกสารยืนยันเท่านั้น **</b>	

การจองทัวร์ (กรุณาจองทัวร์อย่างน้อย 2 เดือน ก่อนเดินทาง)	
การชำระเงิน งวดที่ 1 : สำรองที่นั่งมัดจำท่านละ <b>30,000.- บาท</b> (ภายใน 3 วันหลังจากทำการจอง)	
งวดที่ 2 : ชำระส่วนที่เหลือทั้งหมด (ภายใน 30 วันล่วงหน้าก่อนการเดินทาง)	

**>> ข้อแนะนำที่ต้องแจ้งให้ผู้เดินทางทราบก่อนการจองทัวร์ <<**

1. สำหรับห้องพักแบบ 3 ท่าน บางโรงแรมอาจจะมีเป็นเตียงเสริม หรือ โซฟาเบด ในกรณีผู้เดินทางเป็นผู้ใหญ่ 3 ท่าน บริษัทฯ ขอแนะนำให้ผู้เดินทางเปิดห้องพัก เป็น 2 ห้อง จะสะดวกกับท่านมากกว่า
2. กรณีเดินทางเป็นทัวร์กรุ๊ป เมื่อดำเนินการออกตั๋วแล้ว ผู้เดินทางจะไม่สามารถขอคืนเงินได้ และไม่สามารถเปลี่ยนวันเดินทางได้
3. กระเป๋าที่จะทำการโหลดใต้เครื่อง สำหรับตัวโดยสารชั้นประหยัดจะได้เพียงท่านละ 1 ใบ (**น้ำหนักไม่เกิน 30 กิโลกรัม**)
4. กระเป๋าถือขึ้นเครื่อง Hand Carry ท่านละ 1 ใบ (**น้ำหนักไม่เกิน 5 กิโลกรัม**)



กรณียกเลิกการเดินทางโปรแกรม Spectacular Persia Yazd (Wed) 10 Days	
<b>ยกเลิกก่อนการเดินทาง 40 วัน</b>	คืนค่าใช้จ่ายทั้งหมด (ยกเว้นค่าวีซ่าที่ยื่นและตั๋วเครื่องบินที่ออกล่วงหน้า และกรุ๊ปที่เดินทางช่วงวันหยุดเทศกาล เช่น สงกรานต์, วันแรงงานแห่งชาติ, วันหยุดเดือน กรกฎาคม, วันหยุดเดือน ตุลาคม ที่ต้องการันตีมัดจำกับทางสายการบินหรือกรุ๊ปที่มีการการันตีค่ามัดจำที่พัก โดยตรงหรือโดยการผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศและไม่อาจขอคืนเงินได้)
<b>ยกเลิกก่อนการเดินทาง 25 - 39 วัน</b>	เก็บค่าใช้จ่าย 50%
<b>ยกเลิกก่อนการเดินทาง 1 - 24 วัน</b>	เก็บค่าบริการทั้งหมด 100 % ของราคาทัวร์



ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN  
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS  
E-VISA SYSTEM



### เอกสารที่ใช้ประกอบการขอวีซ่าประเทศอิหร่าน

- หนังสือเดินทาง (PASSPORT) ที่มีอายุการใช้งานเหลือไม่ต่ำกว่า 6 เดือน
- รูปถ่ายขนาด 3.5 ซม. X 4.5 ซม. พื้นหลังสีขาว จำนวน 2 รูป
- แบบฟอร์มกรอกข้อมูลส่วนตัว **(จะได้รับเมื่อทำการจองทัวร์เป็นที่เรียบร้อยแล้ว)**

### อัตราค่าบริการนี้รวมถึง

- ตั๋วเครื่องบินไป-กลับ ECONOMY CLASS เส้นทางกรุงเทพฯ-กรุงเตหะราน-กรุงเทพฯ สายการบิน มาฮาน แอร์ (น้ำหนักกระเป๋าเดินทาง ไม่เกิน 30 กก./ท่าน)
- ตั๋วเครื่องบินภายในประเทศเส้นทาง กรุงเตหะราน - เมืองชีราซ
- ค่าภาษีสนามบิน, ค่าภาษีน้ำมัน, ค่าประกันภัยทางอากาศ, ค่าภาษีประเทศอิหร่าน
- ค่าวีซ่า ประเทศอิหร่าน สำหรับหนังสือเดินทางประเทศไทยเท่านั้น
- ค่าประกันภัยการเดินทางวงเงิน 1,000,000.- บาท **(ไม่ครอบคลุมผู้ที่มีอายุเกิน 85 ปี)**
- ค่าที่พักตลอดการเดินทาง (พักห้องคู่), ค่าอาหารทุกมื้อที่ระบุในโปรแกรม, มีน้ำดื่มบริการ
- ค่าพาหนะ หรือ รถรับ-ส่ง ระหว่างนำเที่ยว, ค่าเข้าชมสถานที่ทุกแห่งตามโปรแกรมระบุ
- หัวหน้าทัวร์คนไทย อำนวยความสะดวกตลอดการเดินทาง

## อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม

- ค่าใช้จ่ายส่วนตัว อาทิ ค่าชักรีด, ค่าโทรศัพท์, ค่าแฟกซ์, เครื่องดื่มมินิบาร์ และค่าใช้จ่ายอื่น ๆ ที่ไม่ได้ระบุ
- ค่าทำหนังสือเดินทาง (พาสปอร์ต)
- ค่าจัดทำเอกสาร และค่าธรรมเนียมวีซ่าของชาวต่างชาติ
- ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทาง กรณีเกินกว่าที่สายการบินกำหนด ( 30 กก./ ท่าน)
- ค่าธรรมเนียมน้ำมันของสายการบิน (หากมีการปรับขึ้น)
- ค่าใช้จ่ายส่วนตัว ต่าง ๆ เช่น ค่าโทรศัพท์, ค่าชักรีด, ค่าเครื่องดื่มในห้องพัก และ ค่าอาหารที่สั่งมานอกเหนือจากทาง

เมนูอาหารที่ทางบริษัทฯ จัดให้ ยกเว้นจะตกลงกันเป็นกรณีพิเศษ

- ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3%
- ค่าทิปไกด์ท้องถิ่น 5 USD / คนขับรถ 4 USD จำนวน 8 วัน รวมท่านละ 72 USD
- หัวหน้าทัวร์คนไทย 3 USD จำนวน 10 วัน รวมท่านละ 30 USD

## หมายเหตุ

- บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการยกเลิกการเดินทาง **ในกรณีที่มีผู้เดินทางต่ำกว่า 15 ท่าน** โดยจะแจ้งให้ผู้เดินทางทราบล่วงหน้า อย่างน้อย 20 วัน ก่อนการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงรายการท่องเที่ยว กรณีที่เกิดเหตุจำเป็นสุดวิสัย อาทิ การล่าช้าของสายการบิน การนัดหยุดงาน การประท้วง ภัยธรรมชาติ การก่อกวนจลาจล อุบัติเหตุ ปัญหาการจราจร ฯลฯ ทั้งนี้จะคำนึงและรักษาผลประโยชน์ของผู้เดินทางไว้ให้ได้มากที่สุด
- เนื่องจากการท่องเที่ยวนี้เป็นการชำระแบบเหมาจ่ายกับบริษัทตัวแทนในต่างประเทศ ท่านไม่สามารถที่จะเรียกร้องเงินคืนในกรณีที่ท่านปฏิเสธหรือสละสิทธิ์ ในการใช้บริการที่ทางทัวร์จัดให้ ยกเว้นท่านได้ทำการตกลง หรือ แจ้งให้ทราบก่อนเดินทาง
- บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้น หากท่านถูกปฏิเสธการตรวจคนเข้าเมือง และจะไม่คืนเงินค่าทัวร์ที่ท่านชำระมาแล้ว หากท่านถูกปฏิเสธการเข้าเมือง อันเนื่องจากการกระทำที่ส่อไปในทางผิดกฎหมาย หรือการหลบหนีเข้าเมือง
- บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในทัวร์นี้ เมื่อเกิดเหตุจำเป็นสุดวิสัย จนไม่อาจแก้ไขได้ และจะไม่รับผิดชอบใด ๆ ในกรณีที่สูญหายสูญเสียบ หรือได้รับบาดเจ็บที่นอกเหนือความรับผิดชอบของหัวหน้าทัวร์ และเหตุสุดวิสัยบางประการ เช่น การนัดหยุดงาน ภัยธรรมชาติ การจลาจล ฯลฯ

## ตัวเครื่องบิน

- ในการเดินทางเป็นหมู่คณะผู้โดยสารจะต้องเดินทางไป-กลับหากท่านต้องการเลื่อนวันเดินทางกลับ ท่านจะต้องชำระค่าใช้จ่ายส่วนต่างที่สายการบินเรียกเก็บ โดยสายการบินเป็นผู้กำหนดซึ่งทางบริษัทฯ ไม่สามารถเข้าไปแทรกแซงได้ และในกรณีที่ยกเลิกการเดินทางถ้าทางบริษัทฯ ได้ออกตั๋วเครื่องบินไปแล้วผู้เดินทางต้องรอ **Refund** ตามระบบของสายการบินเท่านั้น (ในกรณีที่ตั๋วเครื่องบินสามารถทำการ **Refund** ได้เท่านั้น)

- ท่านที่จะออกตัวเครื่องบินภายในประเทศเช่นเชียงใหม่ ภูเก็ต หาดใหญ่ ฯลฯ โปรดแจ้งฝ่ายขายก่อนเพื่อขอคำยืนยันว่าตัวร่อนนั้นๆ ยืนยันการเดินทางแน่นอนหากท่านออกตัวภายในประเทศโดยไม่ได้รับการยืนยันจากพนักงานแล้วตัวร่อนนั้นยกเลิกบริษัทฯ ไม่สามารถรับประกันชดเชยค่าใช้จ่ายใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับตัวเครื่องบินภายในประเทศได้
- เมื่อท่านจองตั๋วและชำระมัดจำแล้วหมายถึงท่านยอมรับในข้อความและเงื่อนไขที่บริษัทฯ แจ้งแล้วข้างต้น

### โรงแรมและห้อง

- ห้องพักในโรงแรมเป็นแบบห้องพักคู่ (Twin/Double) ในกรณีที่ท่านมีความประสงค์จะพักแบบ 3 ท่าน / 3 เตียง (Triple Room) ขึ้นอยู่กับข้อกำหนดของห้องพักและรูปแบบของห้องพักของแต่ละโรงแรมซึ่งมักมีความแตกต่างกันซึ่งอาจจะทำให้ท่านไม่ได้ห้องพักติดกันตามที่ต้องการหรือ อาจไม่สามารถจัดห้องที่พักแบบ 3 เตียงได้
- โรงแรมหลายแห่งในยุโรปจะไม่มีเครื่องปรับอากาศเนื่องจากอยู่ในแถบที่มีอุณหภูมิต่ำ เครื่องปรับอากาศที่มีจะให้บริการในช่วงฤดูร้อนเท่านั้น
- ในกรณีที่มีการจัดประชุมนานาชาติ (Trade Fair) เป็นผลให้ค่าโรงแรมสูงขึ้น 3-4 เท่าตัว บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนหรือย้ายเมืองเพื่อให้เกิดความเหมาะสม

### กระเป๋าเล็กถือติดตัวขึ้นเครื่องบิน

- กรณางานของมีคมทุกชนิด ใส่ในกระเป๋าใบเล็กที่จะถือขึ้นเครื่องบินเช่นมีดพับกรรไกรตัดเล็บทุกขนาดตะไบเล็บเป็นต้น **กรุณาใส่ในกระเป๋าเดินทางใบใหญ่** ห้ามนำติดตัวขึ้นบนเครื่องบินโดยเด็ดขาด
- วัตถุที่เป็นลักษณะของเหลว อาทิครีม โลชั่น น้ำหอม ยา สีสัน เจล สเปรย์ และเหล้า เป็นต้น จะถูกทำการตรวจอย่างละเอียดอีกครั้ง โดยจะอนุญาตให้ถือขึ้นเครื่องได้ไม่เกิน 10 ชิ้น ในบรรจุภัณฑ์ละไม่เกิน 100 ml. แล้วใส่รวมเป็นที่เดียวกันในถุงใสพร้อมที่จะส่งต่อเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยตามมาตรการองค์การการบินพลเรือนระหว่างประเทศ (ICAO)
- หากท่านซื้อสินค้าปลอดภาษีจากสนามบินจะต้องปิดผนึกถุงโดยระบุวันเดินทางเที่ยวบินจึงสามารถนำขึ้นเครื่องได้และห้ามมีร่องรอยการเปิดปากถุงโดยเด็ดขาด

### การชดเชยค่ากระเป๋าในกรณีเกิดการสูญหาย

- ของมีค่าทุกชนิด **ขอแนะนำไม่ควรใส่เข้าไปในกระเป๋าใบใหญ่ที่เช็ดไปกับเครื่อง**
- กรณีกระเป๋าใบใหญ่เกิดการสูญหายระหว่างการท่องเที่ยว (**ระหว่างทัวร์ ไม่ใช่ระหว่างบิน**) ซึ่งอยู่ในความรับผิดชอบของหัวหน้าทัวร์ โดยปกติประกันภัยการเดินทางที่บริษัททัวร์ได้จัดทำให้ลูกค้าจะไม่ครอบคลุมค่าชดเชยในกรณีกระเป๋าใบใหญ่สูญหาย อย่างไรก็ตาม บริษัทฯ จะพิจารณาชดเชยค่าเสียหายให้ท่าน โดยชดใช้ตามกฎหมายของสายการบินเท่านั้น นั้นหมายถึงจะชดเชยตามน้ำหนักกระเป๋า คุณ ด้วยค่าชดเชย **USD 20** ต่อกิโลกรัมเท่านั้น ดังนั้นท่านจึงไม่ควรโหลดของมีค่าทุกประเภทในกระเป๋าใบใหญ่ เพราะหากเกิดการสูญหาย ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์การชดเชยค่าเสียหายตามรายละเอียดข้างต้นเท่านั้น
- กรณีกระเป๋าใบเล็ก (**Hand Carry**) เกิดการสูญหาย บริษัทฯ ไม่สามารถรับประกันชดเชยค่าเสียหายให้ท่านได้ ดังนั้นท่านต้องระวังทรัพย์สินส่วนตัวของท่าน